



LA PATRIE DAL FRIÛL

SFUEI MENSÎL INDIPENDENT

Direzion e Aministrazion - Udine - via del Cotonificio 129

Tassa pagata / Taxe perçue Udine Italy - mensile / mensîl spedizion in abonament postâl Poste italiane s.p.a.

LINT AUTONOMISTE



Autonomie differenziade: gjavìnsi fûr daurman dal balet roman

Dree Valcic

** La leç su la autonomie differenziade e chê sul presidencialism a tegnîn banc inte discussion politiche di chescj mês. La ipotesi di un referendum, aromai imboconade de oposizion di centriçampe cun chê di fermâ la norme, e sarà l'argoment principâl de lote politiche in Italie. Tant che citadins di chest Stât, il risultât al varà un pès anche su la vite pubbliche dai furlans, par chest o crôt che il nestri judizi al vedi di jessi net e cence esitazions anche a cost di jessi calcolâts separatiscj. Chest al è un judizi che al fâs fâ bocje di ridi, ma che al accompagna par altri il moviment autonomist za de sô nassite, cuant che pre Checo Placerean al vignive bolât tant che "austriacant" intai rapuarts de polizie politiche udinese. La robe no nus spaùris: al è di chê serie di lûcs comuns che si à cirût simpri di emarginâ e di discreditâ ogni forme di contrast istitutionâl che al metès in discussion la forme dal Stât atuâl.

** La unitât de Italie e je un "mantra" che al ven dissepulît anche su chê che e ven clamade "autonomie differenziade". I dissepui di Salvini e Vannacci - no stin a clamâju plui leghisicj par no ofindi chei milions di oms e di feminis che a ân crodût intai valôrs di libertât esprimûts dal *Carroccio* dai siei prins agns -, si acanin a ripeti che chestis leçs a infuartiran cheste unitât. La çampe e berle ae sô dissoluzion, Fratelli d'Italia no fâs un drame, se no eletorâl, pe pierdite di vòts pussibile al Sud, sigure che si trati di une bufule, che anzit (al va indenant a pagj. 2) ►



EDITORIAL

I popui a ân une identitat ancje se no le vuelin. Tant che ognom al nas e che al cres cuntun non, un cognon, un puest di divignince, e un document che lu comprove, cussi anche i popui a vegnîn di un temp lontan e di une tiere dongje, a clamin lis robis intune maniere particolâr e diferente che e je la lôr lenghe, e a viodin il mont intune clâf originâl. Magari chest element tantis voltis al ven dât par scontât, ma dispès vuê si cjate cui che al dîneee chest caratar dal so jessi. Ma cun ce reson? Parcè refudâ la proprie identitat?

◆ I oms par solit a cambiin muse, non o identitat cuant che a ân alc di platâ. O, se no ân vergogne o intenzions brutis, lu fasin par deventâ plui "biei", plui impaurants, par someâ plui siôrs o potents, fasintsi une filosumie gnove (magari di plastiche) o vendint cuarp e anime a cui che al pâr plui bon di fâju sinti part di une comunitât plui grande e fuarte. Cussi al è anche paï popui. Lu disevezza pre Toni Beline che al viodeve cemût che par tancj furlans "la partecipazion al marcjât mondiâl e vâl la pierdite de proprie lenghe e culture", anche se "tal marcjât globâl no sin plui tra chei che a comprin, ma te marcjanze in (s)vendite".

◆ Al è plen di int che cuant che si tabaie di furlan, di tutele de lenghe

MIÔR FURLANS O CITADINS DAL NUIE?

Walter Tomada

e de necessitat di meti in vore ce che al covente par no fâle murâ, e pant fastidi e marum. No si capis ce che ur dâ fastidi dal jessi furlans al pont di dîneâ no dome la lôr stesse identitat, ma pretindî di scancelâ anche chê di chei altris. No ân cussience di judâ la muart cidine dal lôr popul, ma intant a gjoldin a infuessa la specificitat dai furlans, tratant la culture di chenti come un sotprodot contadin e antic, une robe che e varès di spesseâ a murâ par mudânu in ce? In "frâdis de Italie"? In citadins dal mont? O in citadins dal nuie?

◆ "La Patrie dal Friûl" e je la cove di chei che a ân la cussience che il mont al à bisugne di jessi un mosaic fat di miârs di tocs sfandorôs, no

dome di pocjis pieris che ae fin a son dutis compagnis e cence suggestion. Il dispresi par ce che si è, e la voie di mudâ piel, lenghe e storie par deventâ alc che nol è ni cjar ni pes, e nol à valôr, no nus partegnî. O vin miôr jessi borghesans di un piçul toc di mont che citadins dal nuie. Si cjapin ogni dî su lis spalis la responsabilitâ di fâ sorevivi une storie, une lenghe e une culture parcè che se al mûr il furlan, a muerin i furlans e al mûr anche il Friûl, che al è a simpri stât "incorporât" di ducj che chei lu ân cjatât su la lôr strade di invasion o di colaborazion, ma che al è simpri restât se stes parcè che la sô divignince e ven di lontan.

◆ Cu la sparizion de lenghe e de int

che le fevele a laressin in mancul ancje ducj i valôrs che la identitat e mostre lontan dal lusôr, ma che si notin une vore ben cuant che la flame si distude e lôr a sparissin. "Al è plui facil inacuarzisi dal vueit cuant che a vegnîn a mancjâ che no dal benefici de lôr presince", al notave pre Toni, e trop che al veve reson si viôt cumò che la identitat furlane e je smamide e no je plui il lat che al nudrîs i nestris zovins. Viers di ce ju sburtie la modernitat globâl che ur fâs di gnû riferiment, stant che i lôr paris e maris a vuelin cambiâ muse e identitat? Tal miôr dai cás, viers de migrazion, stant che - cence cussience des lidris - ogni puest tal mont al è compagn par vivi, lavorâ e meti sù famee. E je anche une altre muse de medaie, e si viôt tes cronichis di chestis setemanis: *baby gangs*, violence, pôre, e une manciance preocupante di sens che e puarte a une cressite des dipendencis di droghe, acul e zûc che a tachin simpri plui adore. Dute colpe de crisi di identitat? No sigûr. Ma no si pues platâ che, se no rivin a dâ ai nestris fantats une reson par crodi tal avigni e par dâ une prospective ae lôr presince in chest cjanton di mont, il pericul al è chel di slargjâ la popolazion che une volte si clamave furlane, ma che simpri di plui e sta devantant citadine dal nuie. ■

♦ a pagjine 3

MESTRIS

Intervistis a personaçs de culture furlane su chei che a son stâts i lôr riferiments di Dree Venier

♦ a pagjine 4

IL LÂT DI CJAVAC

Un sit impaurant e pôc considerât pe biodiversitat di Gianluca Rassati

♦ a pagjine 5 e 12

VIZIS E VIRTÛTS

E CJARGNELAS Dôs gnovis rubrichis par cure di Diego Navarria e Agnul Floramo

♦ a pagjine 7

IL LUNARI DI LUI

La cusine, i Sants, la fieste, i proverbis, i lavôrs de tierie... par cure di Mario Martinis

LINT AUTONOMISTE

(al va indenant de prime pagine)

**Autonomie
diferenziade:
gjavìnsi fûr daurman
dal balet roman**

Dree Valcic

e coventarà a rinfuarçâ il podê di control dal guvier su lis Regjons.

** Parcè che ae fin dai zûcs al sucedarà chest: cundut des peraulonis, des promessis, des cimadias ai industriâi e aes categoriis produtivis dal Nord, nol cambiâr nuie se no il pês che a cuistarâ ministeris finanziaris romans intal concedi o mancul lis prebendis pal funzionament des gnovis competencis.

** Gjavìnsi fûr di chest balet.

No lu fasarà la Regjon Friûl-Vignesie Julie, parcè che il president Fedriga nol pues permetisi di discontentâ il so cjapitul, savint che il prossim pas al sarà la pierdite de specialitat e il realizâsi di chel Triveneto suicide, che al è tant cjâr al potent Venit dongje di nô.

** No lu fasaran i sindicâts locâi, che e je cognossude ben la lôr fedeltât ai ufcis "nazionâi", e nance i partits, che aromai ur rivin i ordins sui celulârs. E no lu fasaran nance i lis categoriis economicis. La Glesie? E cirarà di puartâse fûr tra lis dôs opzioni cun cualchi consei "discret" par difindî i dirits di chei plui debii.

** O vin di fâlu nô, cirint chê unitât di popul che nus permetarès di no fâsi strissinâ pe enesime volte intun contrast ideologic che al tocje i partits talians.

Cheste e je la vere autonomie, ce separatisim! ■



INT DI CJARGNE

INT DI CJARGNE

I Plans di Vurgnè a Dimponç, une aziende agricule come punt jenfri des gjenerazions

Marta Vezzi



IL BIEL ZARDIN CUL CHIOSC, I ZÜCS PAI FRUTS E LA AZIENDE

O soi avonde plene di cefâs, ma stoï ben. No vevin pensât di rivâ a chest pont!" – cussì e comence la ejacarade cun Martine Merlo, titulâr de Aziende Agricule "I Plans di Vurgnè" pôc sore di Dimponç, frazion di Tumieç. "Il gno om al veve chest stali che fint a pôc timp fa si rivave dome a pít. In tancj agns lu vin sistemât e lu dopravin par cjacatâsi insieme in famee. Un pôcs di agns fa a àn fat une strade e a tacât a zirâ ancje int. Alore o sin lâts in Comun par viodi cemût sistemâ e regolarizâ dut. Cuant che o sin lâts in Comun, di bon che o jerin sentâts cuant che nus àn dit la cifre dal condon che o varessin scugnût paia par regolarizâ la struture e che o vevin di sdrumâ dut ce che o vevin fat sù. La aziende agricule e je stade la nestre maniere par frontâ i problemis. Cussì tal 2017/2018 o vin tacât i lavôrs e o vin podût vierzi il pont vendite dai nestris prodots (muruculis, lampons, moris, robe di ort, mîl e v.i.) Cuant che e tacave la stagion,

o scugnivi puartâle a trasformâ in marmeladis, sirops, mignestrîs e duncje o vevi bisugne di un puest indulà meti la robe. Par chest o vin sistemât la stale che e deventade il magazen e pont vendite dai prodots.

◆ La int e rivave sù e mi diseve "Ce biel puest, pecjât che no si pues bevi un café". In chel Invier i vin pensât parsore o vin fat sù un piçul barachin di fûr, a la buine. Fat chest, la int e à tacât a dì "Ma no podêso fâ un plat di afetât, no cumbinaiso?" O vevi za tal cjâf di vê une cusine indulà metimi a fâ lis mês marmeladis cence scugnî lâ a puartâ ator la robe. Cussì o vin fat ancje chê e la place pe ristorazion. L'an passât, tal mês di Avrîl, o vin viert chest lûc di ristorazion di fûr, sot une tetoie indulà che a stan 25 personis. Pecjât che l'an passât, come ancje chest an, al jere frêt e o vin pensât di mudâ il dipusiet di imprescj intune sale par mangjâ a sotet. Chest an mi àn domandât di fâ gustâs par comunions, batisims, cresimis, matrimonis...

e cussì o sin rivâts fin achì!"

◆ Martine e je une persone solâr, dinamiche e cun tante voie di fâ. Dal lunis ae joibe e labore cul om e de sabide dopomisdì ae domenie e je impegnade inte aziende agricule indulà che e ten ancje doi mussuts e uns pocjis di gialinis. Par fortune i dan une man ancje i siei fis, sô brût e, clâr, il so om.

La cusine si vierç dai 2 di Jugn a misdi la domenie, sabide dopomisdì al è viert il chiosc e domenie a buinore si pues lâ a fâ di gulizion.

◆ "De place di Dimponç e partis la strade che intun minûti mene in cheste localitât. – e continue



I DOI MUSSUTS

Martine – Si pues ancje pensâ di lassâ la machine in place e fâ une cjaminade fin chi di me. Tancj ancje de zone mi disin che no pensavin che al fos cussì biel chest puest. Di chi si pues lâ a San Florean e fâ altris zîrs a pít tal mieç de nature. La robe biele e je che il celulâr nol cjape.

Plans di Vurgnè al è il non vecjo dal lûc. Cuant che tu rivis sù, tu ti cjatis cun tancj plans di parons differents. Une volte, cuant che a lavin a fâ fen, a disevin "O lin a Vurgnè". Mê madone e veve un grum di tocs da seâ. I vecjos a àn lavorât tant chestis tieris, cun tancj sacrificis, vignint sù a pít e se cumò achì al è alc al è in gracie di lôr. Il nestri dovê al è che di mantignî il teritori come che a vareassin vût gust lôr di viodi. O vin di fâ cognossi cheste tierie di Cjargne: un puest cetant biel che al merete di jessi scuivert!" ■

ARLEF

Une borse di studi sul furlan e su lis sôs lenghis "sûrs" (rumanç e ladin)

Redazion

A 1 è temp fin ai 11 di Lui par presentâ la candidature pe amission al cors di dotorât di ricerche in Linguistiche promovût de Universitât Libare di Bolzan adun cu la Universitât dai studis di Verone e in colaborazion cu la ARLeF-Agenzie regionâl pe lenghe furlane. Tra lis siet borsis a disposizion, une e je dedicade al progetto su la analisi comparativa des politichis di tutele dal rumanç, dal ladin e dal furlan.

◆ La borse di studi e vignarà assegnaide al progetto miôr inte aree tematiche de sociolinguistiche: l'argoment centrâl al varà di trattâ de tutele juridiche e des politichis linguistichis publichis leadis aes lenghis di minorance furlane, ladine dolomitiche e rumance dai Grisons. Il progetto al varà di previodi

la analisi detaiade des normis e dai documents di planificazion che a son in vore in dì di vuê, cun chê di furnî un studi comparatif di chestis trê realtâts.

◆ La selezion e previôt un colocu là che si discutârà il progetto di ricerche presentât e là che si valutarâ lis competencis linguistiche dal candidât, che, in plui dal talian, al scugnarà vê une competence buine dal inglés (lenghe principâl di insegnament) e dal todesc. Jessi parons dal furlan, dal ladin e dal rumanç al sarà un titul preferenziâl.

◆ Il cors di dotorât al formarà professionisci di nível scientific alt e i dotorants a podaran zovâsi di metodologjiis, imprescj e risultâts disvilupâts dilunc di projets. Dutis lis informazions a son a disposizion online su www.unibz.it ■

FURLANS,

a son passe 50 agns che si cjatin a Aquilee
la dì de fieste dai sants Macôr e Fortunât pal

AVÔT DAL FRIÙL

e o cjantin Messé te nestre lenghe,
tal spirit di chê libertât che si iludevin
di podê respirâ almancul in glesie
scomençant a doprâ il Messâl,
che al è ancjemô
intune spiete penose par jessi fat bon.
Cun fedeltât, si cjatin istès
domenie ai 14 di Lui

aes 6 e mieze sore sere te Basiliche.

GLESIE FURLANE
in collaborazion cun
La Patrie dal Friûl
Associazion Colonos

FRIÙL EUROPE

La Europe e va a drete e tal gnûf PE e cale la rapresentance di minorancis e nazionalitâts

Marco Stolfo



Lis elezioni europee dal 2024 a son ladi sù par jù cemût che si spietavisi ae vilie: cuntune tignude o cuntune incressite des diestris nazionalistis sei di guvier, plui o mancul euroconformistis, sei di guvier o di oposizion, cuntun profil marcât plui a clâr di euroseticism fuart o di antieuropesim arût. Cussi tal gnûf PE, cun 720 componentis, il grup dal PPE (Partit Popolâr European, di centridiestre) si conferme il prin e al passe di 176 membris (cuant che in dut i eurodeputâts a jerin 705) a 189, intant che i doi grups plui a diestre (chel dai Conservadôrs, ECR, e chel di Identität e Democrazie, ID) a vuadagnin eurodeputâts e a passin di 69 a 83 e di 49 a 58. Al pues stâi che chescj numars a cambiin ancjemò almancul fin a Lui, stant che a son partits e singui elets di cheste aree politiche che a àn ancjemò di decidi la lôr colocazion. Pal rest, se i socialiscj a tegniv avonde

bot (a passin di 139 a 136: mancul trê, che però a pesin di plui intal gnûf PE) e la Çampe e cjape trê eurodeputâts in plui, passant di 36 a 39, i liberâi di Renew Europe a pierdin un bon numar di rapresentants e a passin di 102 a 74. Al pietr vîncj eurodeputâts (di 71 a 51) ancje il grup là che si dan dongie i Verts e la Aleance Libare Europeane (ALE), il partit che al ten dongie la plui part dai partits e dai movimenti nazionalitaris e regionaliscj.

◆ Pes fuarcis politichis di cheste fate, dispès espressions di comunitàs piçulis in tiermins numerics e di diffusion gjeografiche, al è simpri plui dificil rivâ a cjapâ part aes elezioni dal PE e, tra normis, sbaraments e dimensions des circoscrizioni, ancje la partecipazion e la capacitàt di cjapâ consens a vegniv condizionadis a fuart. Al è emblematic ce che al è sucedût tal Stât talian cul "decret elezioni", che cundut che a jerin propit elezioni europeanis, al à

limitât la presentazion des listis cence scugnî tirâ sù firmis dome ai partits presints inte Cjamare o tal Senât, cence tignî cont de apartignince ai grups dal PE e cussi la ipotesi di une liste de ALE (AeA, Autonomie e Ambiente) e je lade sù paï steçs. Tal Stât francês la liste e je stade presentade, ma e je restade sot dal sbarament a nível statâl e no à rivât a mandâ a Strasburg e Brussel nissun rapresentant (prime al jere il cors François Alfonsi). Al è sucedût compagn in Grecie, cu la liste dal partit di riferiment de minorance turche in Tracie che e à cjapât il numar plui alt di vôtis tai teritoris di Rhodope e Xhanti, ma nol è stât avonde.

◆ Ur à lade miôr aes coalizions metudis adun dai partits nazionalitaris e regionaliscj tal Stât spagnûl. La liste Ahora Repùblicas, là che si davin dongie i bascs di EH Bildu, i catalans di ERC e i galizians dal BNG, e je stade la cuarte, par numar di vôtis, inte circoscrizioni uniche a nível statâl, cun sù par jù il 5%, e cussi e à confermât i siei trê eurodeputâts (un par om: doi tal grup Verts/ALE; un in chel de Çampe). A àn cjapât un rappresentant par om chês altris dôs listis; chê catalane di Junts i Lliures, vuidade dal partit di Carles Puigdemont, e chê di CEUS, vuidade dai bascs EAJ-PNV e de Coalicion Canaria. Altris grups di Catalogne, País Valenzian e Aragon a àn presentât i lôr candidâts inte liste di çampe di Sumar (che e à cjapât il 4,65%).

◆ Dongje dai europarlamentârs che a son tai grups dai Verts/ALE e de Çampe, rappresentants di minorancis e nazionalitâts si cjatin ancje ta chei altris grups, tacant dal PPE, cun Herbert Dorfmann de SVP e Lorânt Vincze, espression de minorance ongjarese in Romania, e dal ECR, là che si cjatin i trê elets dal partit conservadôr flamant N-VA. ■

AUSTRIE

Cumò al è sigûr: di chest Istât a Clanfurt a ziraran dome bus cence sofêr

Barbara Cinausero

I projet che al previôt il traspuart di personis di un puest a di un altri de citât su navutis cul pilote automatic, si clamarà "Smart Urban Region Austria Alps Adriatic", in struc "SURAAA". Autobus cence sofêr, a vuide autonome: e somee fantasience, ma a Pörtschach a son une realtât bielzâ dal 2017.

◆ Ancje a Clanfurt si è provât intal 2018 cuntun bus a vuide automatiche che par une setemane al à fat servizi de Alten Platz fin al palaç dal Parlament regionâl. Cumò si scomence plui in grant: i bus shuttle a viazarân de stazion Ovest de universitât,

dulinvie de Villacher Straße e il Südring, passant pal Minimundus, par rivâ al Lakesidepark e indaûr. Lavorant ad implen, lis trê navutis a ziraran dal lunis al vinars, fale che intes oris di ponte e si podaran doprà sore niue.

◆ Lis provis si fasaran intal mês di Jugn, ma cence passizîrs e, se dut al funzionarà, si scomençarà in Lui cul servizi vêr. Ogni navute e podarà menâ nûf personis e e sarà vuidade midiant di un sisteme satelitâr di videocjamaris e sensôrs che i mandaran une imagjin a 360° dal ambient che i sta ator. La navute e corarà suntune sine virtuâl, cuntune precision di 1,5

cm. In câs grivis un intendent ae sigurece al podarà intervigni su la corse cuntun joystick.

◆ Lis navutis a coraran vie par Clanfurt a une velocitat medie di 20 km/h, in mût plausibil cence creâ problemis su la Villacher Straße a plui corsiis, intant che su la Universitätstraße i automobiliscj che ses cjataran devant, a varan di vê pazience! La vuide masse dongie o ben



SLOVENIE

Slovenie e Cravuazie a drete

Alessio Potocco

Ancje i citadins di Slovenia e Cravuazie (come chei di ducj i 27 Païs membris de Union europeane) a son stâts clamâts a votâ ai prins di Jugn par elei i gnûfs europarlamentârs. In ducj i doi chescj Stâts, come pe plui part di chei altris, e à vinçût la coalizion di centridrete. Viodin i risultâts des urnis, zontant che però i eletôrs slovens a àn votât ancje par cuatri referendum (ducj cu la vitorie dal "sì").

◆ Tal Païs nestri vicin, i seçs tal Europarlament a son cumò 9, un di plui a pet di cinc agns indaûr. Cemût che tai ultins mês i scandais eletorâi a disevin a clâr, i partits de oposizion di centridrete a àn cjapât plui vôtis. Prin di ducj, il Partit democratic di Janez Janša, protagonist de politiche slovene za dai temps de fondazion de Republike indipendente: 30,6% pal Sds e cuatri seçs, doi in plui de legislature passade. Al secont puest Svoboda!, il Moviment Libertât dal prin ministri di centriçampe Robert Golob, fer al 22,2% cun doi puerj, juste come cinc agns indaûr. Al à cjapât un bon 10,5% Vesna, il partit dai Verts, che al è rivât a cjapâ un seç; un puest ancje pai socialdemocraticis dal Sd cul 7,74% e par Nova Slovenija, liste di centridrete (N.Si, 7,66%).

◆ Avonde bas il dât de afluency: 41,5% (cuintri dal 51,1% inte UE), dut câs simpri miôr di chel dal 2019, cuant che a lerin a votâ dome il 28,9%. Par dile juste, cheste cressite dai votants (però simpri mancul di un su doi) e je ancje merit de cjatade



dal guvier Golob, che al à pensât ben di meti adun aes Europeanis ancje cuatri referendums populârs, in maniere di sparagnâ coscj e temp e, si capis, cirint di stiçâ plui int a lâ a votâ. Une vore impuantantis pe societât slovene (e no dome) lis tematicis des cuatri domandis: doi referendums a vevin a ce fâ cu la coltivazion sul teritori sloven de canabis e il so ûs par finalitâts medichis ("sì" 66,7%) o pal consum personal ("sì" 51,5%). Une vore sintût ancje chei li che si domandave se il Stât al ves di fâ buine cualchileç apro de assistance mediche pe eutanasie ("sì" 54,8%); in ultin, un cuesit su la introduzion de possibilât di scrivi preferencis pai candidâts tes elezioni parlamentârs ("sì" 70,8%).

◆ In Cravuazie, l'âiar al à tirât de bande compagne; l'Hzd di centridrete al prin puest cul 34,6% e 6 seçs, l'Sdp (socialdemocraticis) 26% e 4 sentis, une invezit pal Moviment patriotic di drete (8,8%) e par Možemo! ("Nô o podin!") di çampe cul 5,9%. I eletôrs a àn dut câs pandût a fuart il lôr disinterès, stant che la afluency e je stade dome dal 21,3%. ■

climatic e al incuinament causonât di ducj i citadins che a scuegnin doprà la machine in citât ancje par tratis une vore curtis. Stant ai amministradôrs dal projet, dut chest al sarà metût in vore dentri dal 2030.

◆ Tant che o vin vût dit, lis navutis a son za une realtât a Pörtschach za dal 2017 indenânt, là che a son stâdis dopradis ogni di di plui di 20.000 passizîrs, ma e je une realtât che e à cualchi intop. Il mês di Avost dal an passât une navute e je lade intor di une auto in soste. Chest al è sucedût in modalitât manuâl, intant di une manovre di parcament. La tecnologie e à simpri dôs musis e la prudence no je mai masse. Il projet di Clanfurt al sarà nome une prime cerce. Lis navutis a coraran fin ae Sierade, daûr di un orari che al sarà pandût cuant che il servizi al scomençarà a funzionâ. Se la valutazion e sarà positive, l'an cu ven a saran metûts in vore altris provis.. ■

**Par viodi chei altris contignûts
de “La Patrie dal Friûl”,**
abonaitsi. Dutis lis informazions si cjatin sul sít
www.lapatriedalfriul.org

**Per vedere gli altri contenuti
de “La Patrie dal Friûl”,**
abbonatevi. Tutte le informazioni si trovano sul sito
www.lapatriedalfriul.org

Che tu sedis za abonât o che tu le vedis lete dome cualchi volte,
aboniti o rinode l'abonament a un mensîl unic:
almancul une volte al mês, lei par furlan!

